

# Mașină de tuns gazon Zimbru 777



|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. INTRODUCERE                      | 2 |
| 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ        | 2 |
| 3. DATE TEHNICE                     | 4 |
| 4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI | 4 |
| 5. MONTAJUL                         | 5 |
| 6. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE             | 5 |
| 7. ÎNTREȚINEREA ȘI DEPANAREA        | 6 |
| 8. DECLARAȚII DE CONFORMITATE       | 7 |

## 1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că vei aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1. ATENȚIONĂRI PE UTILAJ

|                                                                                    |                                                                        |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Avertizare! Pericol!                                                   |    | Atenție! Pericol de vătămare corporală a persoanelor aflate în apropierea utilajului.                                                                                                                                                                          |
|   | Atenție! Păstrați distanța.                                            |   | Oprii utilajul si deconectați ștecărul de la rețea înainte de reglare, curățare sau daca cablul este deteriorat.                                                                                                                                               |
|  | Atenție! Lamele continua sa se rotească după ce motorul a fost oprit.. |  | Atenție! Pericol electrocutare.                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.                  |  | Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer, trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi casca izolată acustic. |

|                                                                                 |                           |                                                                                  |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | A nu se expune la ploaie. |  | Nu lucrați pe pante abrupte. |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|

## 2.2. AVERTIZĂRI

Mașina dvs. de tuns gazon a fost construită să fie utilizată în conformitate cu regulile de folosire în siguranță prezentate în acest manual. Ca în cazul oricărui tip de echipament de putere, orice eroare sau neatenție din partea operatorului poate duce la vătămare corporală.

### **CITIȚI ÎNTOTDEAUNA ACESTE INSTRUȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL**

#### **Avertisment**

Emisiile de vibrații în timpul utilizării efective a utilajului electric pot diferi față de valoarea totală declarată, în funcție de modul de utilizare a utilajului.

Necesitatea de identificare a măsurilor de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe o estimare a expunerii în condițiile efective de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi timpul când utilajul este oprit și când merge în gol, în plus față de timpul de pornire).

#### **Atenție:**

Acest utilaj **NU TREBUIE** utilizat de către copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență sau cunoștințe. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană cu calificări similare pentru a se evita orice pericol.

#### **Instrucțiuni privind siguranța**

**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL ÎNAINTE DE UTILIZARE. A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.**

#### **Măsuri de operare în siguranță pentru mașinile electrice de tuns iarba**

##### **Instruirea**

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a utilajului.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu instrucțiunile să utilizeze mașina de tuns iarba. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Nu utilizați niciodată mașina în timp ce sunt oameni, mai ales copii, sau animale în apropiere.
- Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau rănirile la care sunt supuși terții sau bunurile acestora.

##### **Pregătirea**

- În timp ce utilizați mașina, purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat.
- Inspectați cu atenție zona de utilizare a mașinii și îndepărtați toate obiectele care ar putea fi proiectate de către mașină.
- Înainte de utilizare, întotdeauna inspectați vizual mașina pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamelor și ansamblul de tăiere nu sunt uzate sau avariate. Înlocuiți lamele și șuruburile uzate pentru o funcționare și utilizare în condiții optime. Înlocuiți etichetele deteriorate sau care nu mai pot fi citite.
- Înainte de utilizare, verificați ca alimentarea și cablul prelungitor să nu prezinte deteriorări sau uzură. În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează în timpul utilizării, deconectați-l imediat de la priză. **NU ATINGEȚI CABLUL DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE A-L DECONECTA DE LA PRIZĂ.** Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau uzat cordonul de alimentare.

##### **Funcționarea**

- Utilizați mașina numai pe timp de zi sau în condiții de lumină artificială bună;
- Evitați utilizarea mașinii pe iarba udă, când acest lucru este posibil;
- Mentineți întotdeauna o poziție stabilă pe pante;
- Mergeți, nu alergați atunci când tundeți gazonul;
- Tundeți gazonul de-a latul unei pante și nu în susul și josul acesteia.
- Vă recomandăm atenție deosebită când schimbați direcția pe pante;
- Nu tundeți gazonul pe pante excesiv de abrupte;
- Vă recomandăm atenție deosebită când trageți mașina spre dumneavoastră;
- Nu inclinați mașina când o transportați.
- Nu utilizați niciodată mașina cu apărători defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu fără sacul colector montat pe poziție.

- k) Porniți cu grijă motorul, respectând instrucțiunile și ferindu-vă picioarele de lamă(e);
- l) Nu înclinați mașina când porniți motorul;
- m) Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea sau sub componentele rotative.
- n) Nu transportați mașina cât timp alimentarea este pornită.
- o) Opiți mașina și scoateți ștecărul din priză. Asigurați-vă că toate părțile în mișcare sunt oprite complet:
- Ori de câte ori plecați de lângă mașină.
  - Înainte de îndepărtarea blocajelor sau de deblocarea canalului de evacuare a ierbii.
  - Înainte de verificarea, curățarea sau orice intervenție adusă aparatului.
  - După lovirea unui obiect străin. Verificați mașina pentru depistarea avariilor și efectuați reparațiile necesare înainte de a reporni și utiliza mașina;
- p) Dacă mașina începe să vibreze anormal, verificați-o imediat:
- verificați dacă prezintă avarieri
  - înlocuiți sau reparați orice componente avariate
  - verificați și strângeți orice piesă slăbită

Nu utilizați niciodată mașina cu apărători defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu fără sacul colector montat pe poziție.

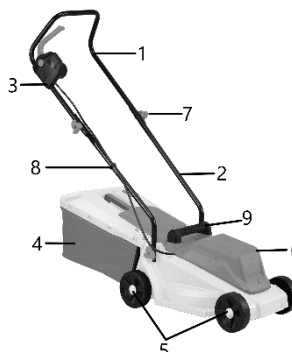
Porniți cu grijă motorul, respectând instrucțiunile și ferindu-vă picioarele de părțile rotative.

### 3.DATE TEHNICE

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| <b>Înălțime de tăiere</b>         | 25/45/60 mm      |
| <b>Turație</b>                    | 3100 rpm         |
| <b>Lățime de tăiere</b>           | 320 mm           |
| <b>Putere</b>                     | 1200W            |
| <b>Voltaj/Frecvență</b>           | 230/240V – 50 Hz |
| <b>Greutate netă cu accesorii</b> | 8,1 kg           |
| <b>Greutate Bruta</b>             | 9,3 kg           |
| <b>Garanție</b>                   | 24 luni          |
| <b>Volum sac colector</b>         | 30 l             |
| <b>Tip maner</b>                  | pliabil          |

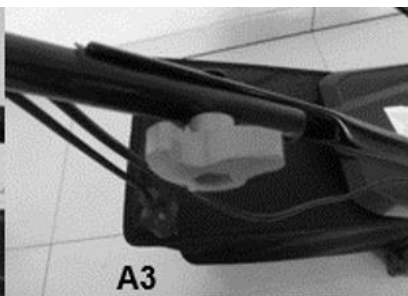
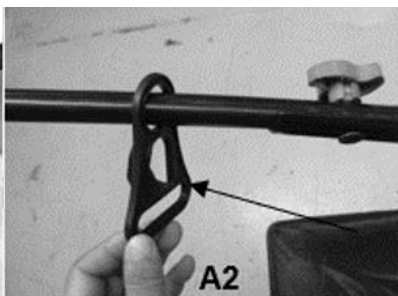
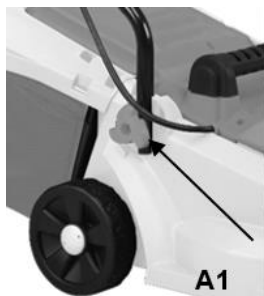
### 4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI

1. Mâner superior
2. Mâner inferior
3. Panou comutator pornit/oprit
4. Sac colector
5. Roți
6. Capac motor
7. Piuliță strângere mâner
8. Suport pentru cablu de alimentare
9. Mâner transport

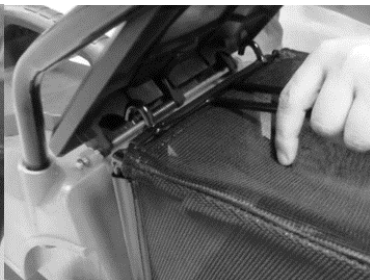


Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și funcționale față de utilajul prezentat în acest manual.

## 5.MONTAJUL



1. Introduceți mânerul în corpul mașinii și fixați cu piulițele incluse (A1).
2. Atașați cleva pentru cablu la mânerul superior (A2).
3. Fixați mânerul superior pe mânerul inferior (A3).
4. Fixați cablurile cu ajutorul clevelor din dotare.
5. Montați sacul colector (A4).



### Ajustarea înălțimii de tăiere

**Avertisment:** Lama continuă să se rotească timp de câteva secunde după ce mașina este a fost oprită. Deconectați mașina de tuns de la sursa de alimentare și asigurați-vă că lama este oprită înainte de a-i ajusta înălțimea de tăiere.

Pentru a obține lungimea de tăiere dorită, axul față și axul spate pot fi repositionate sub carcasa motorului.

Pozițiile înălțimii de tăiere:

- 1) 25mm (cea mai joasă poziție de tăiere)
- 2) 45mm
- 3) 60mm (cea mai înaltă poziție de tăiere)



## 6.PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

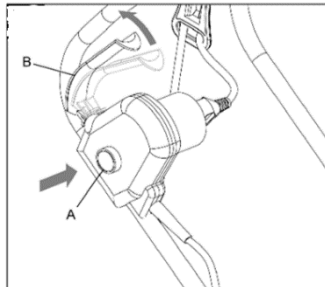
### 6.1 Conectarea la sursa de alimentare

**Avertisment!** Înaintea de a conecta la sursa de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul este poziționat pe OFF. Conectați ștecărul la o sursa de curent echipată cu un întrerupător RCD.

## 6.2 Pornirea

**Atenție!** Nu porniți mașina dacă vă aflați pe iarbă înaltă.

Apăsăți butonul de siguranță (A) de pe ansamblul întrerupător și apoi trageți maneta întrerupătorului (B) înspre mâner. Țineți maneta întrerupătorului apăsată în timp ce eliberați butonul de siguranță. Pentru a opri mașina, eliberați maneta întrerupătorului și acesta va reveni automat în poziția inițială, oprit.



## 7. ÎNTREȚINEREA ȘI DEPANAREA

### 7.1 Întreținerea

- a) Mențineți strânse toate piulițele și șuruburile, pentru a fi siguri că mașina este în stare bună de funcționare.
- b) Verificați frecvent colectorul de iarbă pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorare.
- c) În cazul mașinilor cu mai multe lame, aveți grijă, o lamă ce se rotește poate cauza rotirea unei alte lame.
- d) În timpul efectuării unor reglaje ale mașinii, vă recomandăm multă atenție pentru a preveni prinderea degetelor între lamele rotative și componentele fixe ale mașinii.
- e) Întotdeauna lăsați mașina să se răcească înainte de a o depozita.
- f) Când executați operațiuni de întreținere a lamelor, nu uitați că după deconectarea mașinii de la sursa de alimentare, lamele pot continua să se învârtă câteva secunde.
- g) Din motive de siguranță, înlocuiți piesele uzate sau defecte; Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale.
- h) Utilizați numai lama de schimb, bolțul lamei și rotorul desemnate pentru acest produs.
- i) Ungeți conectorii roților.
- j) Depozitați mașina numai într-un loc uscat
- k) Asigurați-vă că cablurile nu sunt blocate sau încurcate atunci când pliați sau desfaceți mânerul superior.
- l) Curățați exteriorul mașinii folosind o perie moale și o cârpă. Nu folosiți jet de apă, solvenți sau lacuri. Îndepărtați toată iarbă și resturile, în special din fantele de ventilație. Întoarceți mașina pe o parte și curățați zona lamei.

### Întreținerea lamei

Curățați periodic lama de iarbă și murdărie.

La începutul sezonului de grădinarit, examinați cu atenție lama. Dacă aceasta este foarte tocită, ascuțiți-o sau înlocuiți-o.

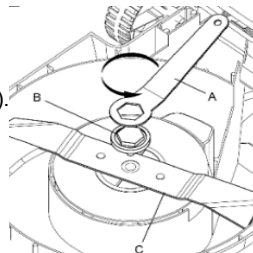
Dacă lama este avariată sau uzată, înlocuiți-o cu una nouă.

**Avertisment!** Respectați următoarele măsuri de siguranță:

- Deconectați mașina de la sursa de alimentare și așteptați ca lama să fie complet oprită înainte de a proceda cu orice operațiune.
- Atenție să nu vă tăiați! Utilizați mănuși foarte rezistente atunci când atingeți lama.
- Utilizați numai o lamă de schimb desemnată.
- Nu îndepărtați lama fără un motiv întemeiat.

### Înlocuirea lamei

- Rotiți mașina pe o parte.
- Țineți lama (C) cu o mână. Folosiți mănuși de protecție
- Utilizați o cheie hexagonală pentru a slăbi și îndepărta piulița lamei (B).
- Înlocuiți lama.
- Strângeți bine piulița.



## 7.2 Depanarea

Următorul tabel vă redă verificări și acțiuni pe care le puteți efectua dacă mașina nu funcționează corect. Dacă acestea nu identifică/remediază problema, contactați un service autorizat RURIS.

**Avertisment:** Opriti motorul și deconectați ștecărul de la rețea înainte de a investiga defecțiunile.

| Problemă                         | Cauze posibile                                                                                                                                                          | Metodă rezolvare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mașina nu funcționează.          | Alimentarea este oprită.<br>Priză este defectă.<br>Cablul prelungitor este deteriorat.<br><br>Protecția motorului s-a activat.<br><br>S-a activat oprirea de siguranță. | Porniți alimentarea.<br>Folosiți o altă priză.<br>Verificați cablul, înlocuiți-l dacă este deteriorat.<br>Lăsați motorul să se răcească și creșteți înălțimea de tăiere. Se lasă să se răcească câteva minute și se mărește înălțimea de tăiat. În acest moment, nu acționați maneta comutatorului, deoarece se va prelungi timpul de resetare al întreruperii de siguranță. |
| Mașina funcționează intermitent. | Cablul prelungitor este deteriorat.<br><br>Cablajul intern al mașinii este deteriorat<br>Protecția motorului s-a activat.                                               | Verificați cablul, înlocuiți-l dacă este deteriorat.<br>Contactați un service autorizat RURIS.<br><br>Lăsați motorul să se răcească și creșteți înălțimea de tăiere.                                                                                                                                                                                                         |
| Lama nu se rotește               | Lama de tăiere este obstrucționată.<br>Șurubul lamei este slăbit.                                                                                                       | Eliminați obstrucția.<br>Strângeți șurubul lamei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vibrații/zgomot excesiv.         | Șurubul lamei este slăbit.<br>Lama de tăiere este deteriorată.                                                                                                          | Strângeți șurubul lamei.<br>Ascuțiți sau înlocuiți lama.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



**Nu aruncați echipamentele electrice, electronice industriale și părțile componente la gunoiul menajer! Informații privind DEEE. Având în vedere prevederile OUG 195/2005 - referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015. Consumatorii vor avea în vedere următoarele indicații**

**pentru predarea deșeurilor electrice, precizate mai jos:**

- Consumatorii au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeuri municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.

- Colectarea acestor deșeuri numite (DEEE) se va efectua prin Serviciul Public de Colectare de pe raza fiecărui județ și prin centre de colectare organizate de operatorii economici autorizați pentru colectarea DEEE. Informații furnizate de către Administrația Fondului de Mediu [www.afm.ro](http://www.afm.ro) sau jurnalul Uniunii Europene.

- Consumatorii pot preda DEEE în mod gratuit în punctele de colectare specificate anterior.

## 8.DECLARAȚII DE CONFORMITATE

### DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE



**Producător:** SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Clădire Administrativă, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizată pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Producție

**Descrierea mașinii: Mașina de tuns gazon electrică** reprezintă un utilaj folosit pentru zona peluzelor de iarba, având aplicabilitate pentru toate suprafețele din jurul casei.

Numar de serie produs: AASF00100001XXXXXXZ777 (unde AA reprezintă ultimele două cifre ale anului de fabricație, caracterele 5 și 6 nr de lot, caracterele 7-12 numărul de produs).

**Produsul: mașina de tuns gazon electrică**

**Model:** Zimbru

**Motor:** Electric, monofazat

**Tipul:** 777

**Putere:** 1200W

**Lățimea de lucru:** 320 mm**Volum sac colector:** 30l

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010–Masini, Securitate, **Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **Directiva 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului. Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

**SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2011-** Securitatea masinilor. Concepte de baza, principii generale de proiectare. Terminologie de baza, metodologie. Principii tehnice

**SR EN 60335-2-77:2011/ EN 60335-2-77:2010-** Aparate electrice pentru uz casnic si scopuri similare. Securitate. Partea 2-77: Prescriptii particulare pentru cositori de gazon alimentate electric si conduse de operator pedestru

**SR EN ISO 13857:2020/ EN 13857:2020-** Securitatea masinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea prinderii membrilor superioare si inferioare in zonele periculoase

**SR EN ISO 20643:2008/ ISO 20643:2005/AMD 1:2012-** Vibratii mecanice. Masini tinute in mana si ghidate cu mana. Principii pentru evaluarea emisiei de vibratii

**IEC 60335-1:2020-** Aparate electrice de uz casnic si similare - Siguranta - Partea 1: Cerinte generale

**SR EN 60335-1:2012/A13:2018/EN 60335-1:2012/A13:2017-**Aparate electrice pentru uz casnic si scopuri similare. Securitate. Partea 1: Prescriptii generale

**SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008-** Metode de masurare a campurilor electromagnetice ale aparatelor electrice de uz casnic si scopuri similare referitor la expunerea umana

**SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021-** Compatibilitate electromagnetica. Cerinte pentru aparate electrocasnice, unelte electrice si aparate similare. Partea 1: Emisie

**SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021-** Compatibilitate electromagnetica. Cerinte pentru aparate electrocasnice, scule electrice si aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

**SR EN 61000-3-2:2019/A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** -Compatibilitate electromagnetica (CEM) - Partea 3-2: Limite - Limite pentru emisiile de curenti armonici (curent de intrare al echipamentelor  $\leq 16$  A pe fază)

**SR EN 61000-3-3:2014/A2:2021/ EN 61000-3-3:2014/A2:2022-** Compatibilitate electromagnetica (CEM) - Partea 3-3: Limite - Limitarea variatiilor de tensiune, a fluctuatiilor de tensiune si a flickerului in retelele publice de alimentare de joasa tensiune, pentru echipamente avand un curent nominal  $\leq 16$  A pe fază si care nu sunt supuse unor restrictii de conectare

**SR EN ISO 3744:2011** - Acustica. Determinarea nivelurilor de putere acustica emise de sursele de zgomot utilizand presiunea acustica

**Directiva 2000/14/CE** (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot in mediul exterior

**Directiva 2006/42/EC** - privind masinile – introducerea pe piata a masinilor

**Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);

**Directiva 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2.

Marca si numele fabricantului: Z.S.I. Co. Ltd

**Alte Standarde sau specificatii utilizate:**

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

**Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.**

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 21.10.2024**

Anul aplicarii marcatului CE: **2024**

Nr. inreg: **1044/21.10.2024**

**Persoana autorizata si semnatura:**

Ing. Stroe Marius Catalin  
Director General al  
SC RURIS IMPEX SRL



**DECLARATIA DE CONFORMITATE EC****Producator:** SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Producție**Descrierea masinii: Masina de tuns gazon electrica** reprezinta un utilaj folosit pentru zona peluzelor de iarba, avand aplicabilitate pentru toate suprafetele din jurul casei.

Numar de serie produs: AASF00100001XXXXXXZ777 (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs).

**Produsul: masina de tuns gazon electrica****Model:** Zimbru**Tipul:** 777**Motor:** Electric, monofazat**Putere:** 1200W**Lătimea de lucru:** 320 mm**Volum sac colector:** 30lNivelul de putere acustica masurat: **94.1 dB(A)** Nivelul de putere acustica garantat: **96 dB(A)**

Nivelul de putere acustica este certificat de TUV Sud prin Certificatul nr. OR/015231/008 din 16.10.2018, in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE si SR EN ISO 3744:2011.

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, **Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/35/UE**, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **DIRECTIVA 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

**Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.**

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul. Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 21.10.2024**Anul aplicarii marcatului CE: **2024**Nr. inreg: **1045/21.10.2024****Persoana autorizata si semnatura:**

Ing. Stroe Marius Catalin  
Director General al  
SC RURIS IMPEX SRL

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Serie certificat</b> |  |
| <b>Data vanzarii</b>    |  |
| <b>Numarul facturii</b> |  |
| <b>Denumire produs</b>  |  |
| <b>Seria sasiului</b>   |  |
| <b>Tara vanzator</b>    |  |

**Pentru produsele achiziționate, Ruris asigura service în rețeaua națională, în baza documentelor de achiziție\*, potrivit legislației în vigoare.**

**\*Prin notiunea „documente de achiziție”, utilizată pe parcursul prezentului certificat de garanție, vom înțelege factura fiscală și/ sau bon fiscal ori factura fiscală și/sau bon fiscal alături de certificat de garanție.**

### **Important**

**Pentru preîntâmpinarea eventualelor defecțiuni care pot apărea din cauza montării și/sau exploatării necorespunzătoare, recomandăm ca punerea în funcțiune și instruirea de folosire ale produsului să se facă într-o unitate de service autorizată de Ruris. Aceste servicii pot fi realizate contra cost, în funcție de politica comercială a unității respective, ele nefiind incluse în prețul de vânzare al produsului.**

Orice lipsă a conformității rezultată dintr-o instalare incorectă a produselor va fi considerată echivalentă cu o lipsă a conformității produselor, dacă instalarea face parte din contractul de vânzare a produselor și produsele au fost instalate de vânzător sau pe răspunderea sa. Aceste prevederi se aplică și în cazul în care produsul destinat a fi instalat de consumator este instalat de acesta și instalarea incorectă este datorată unei deficiențe în instrucțiunile de instalare, potrivit art. 7 lit. a) și lit. b) din O.U.G. nr. 140/2021.

Serviciile prestate de service-urile autorizate de Ruris, care nu fac parte din contractul de vânzare-cumpărare, sunt oferite contra cost. Lista unităților de service autorizate de Ruris este anexată prezentului certificat de garanție sau poate fi consultată la adresa: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

Confirm prin semnătura mea că am fost instruit și am primit instrucțiunile de utilizare, instrucțiunile privind protecția muncii, s-a prezentat modul de utilizare și întreținere, s-a primit produsul Ruris în perfectă stare de funcționare.

Am citit și am luat la cunostință termenii și condițiile garanției, astfel cum au fost prevăzute în prezentul Certificat de garanție.

Semnătura client,

Semnătura și stampila distribuitor

### **INTERVENȚII ÎN GARANȚIE CARE FAC OBIECTUL GARANȚIEI**

| Nr. crt. | Data recepției în service | Defecțiune | Data ieșirii din service | Service-ul care a executat reparația | Semnătura client | Observații |
|----------|---------------------------|------------|--------------------------|--------------------------------------|------------------|------------|
| 1        |                           |            |                          |                                      |                  |            |
| 2        |                           |            |                          |                                      |                  |            |
| 3        |                           |            |                          |                                      |                  |            |
| 4        |                           |            |                          |                                      |                  |            |
| 5        |                           |            |                          |                                      |                  |            |
| 6        |                           |            |                          |                                      |                  |            |

Declarația pe propria răspundere, potrivit dispozițiilor O.U.G. nr. 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri, arată că produsul facturat corespunde documentațiilor de execuție ale fabricantului și standardelor naționale și europene, conform buletinelor de încercări emise de laboratoarele de specialitate și certificatului de conformitate al producătorului.

Potrivit art. 5 și art. 6 din OUG 140/28.12.2021 se considera că produsele sunt conforme dacă:

a) respectă descrierea, tipul, cantitatea și calitatea și dețin funcționalitatea, compatibilitatea, interoperabilitatea și alte caracteristici prevăzute în contractul de vânzare;

b) corespund scopului special pentru care consumatorul le solicită, pe care consumatorul l-a adus la cunoștință vânzătorului cel târziu în momentul încheierii contractului de vânzare și pe care vânzătorul l-a acceptat;

c) sunt livrate împreună cu toate accesoriile și cu toate instrucțiunile, inclusiv de instalare, prevăzute în contractul de vânzare;

d) sunt furnizate cu actualizări conform dispozițiilor contractului de vânzare;

e) corespund scopurilor pentru care s-ar utiliza în mod normal bunuri de același tip, ținând seama, dacă este cazul, de prevederile legale în vigoare, de standarde tehnice sau, în absența unor astfel de standarde tehnice, de coduri de conduită aplicabile în domeniu și specifice sectorului;

f) după caz, posedă calitatea și corespund descrierii unei mostre sau unui model pe care vânzătorul l-a pus la dispoziția consumatorului înainte de încheierea contractului;

g) dacă este cazul, sunt livrate împreună cu accesoriile, inclusiv ambalajul, instrucțiunile de instalare sau alte instrucțiuni pe care consumatorul se poate aștepta în mod rezonabil să le primească; și

h) respectă cantitatea și dețin calitățile și alte caracteristici, inclusiv în materie de durabilitate, funcționalitate, compatibilitate și securitate, care sunt normale pentru bunurile de același tip și la care consumatorul se poate aștepta în mod rezonabil, având în vedere natura bunurilor și ținând seama de orice declarație publică făcută de vânzător sau în numele acestuia sau de alte persoane situate în etapele anterioare ale lanțului de tranzacții, inclusiv de către producător mai ales în anunțuri publicitare sau pe etichetă.

Durata medie de utilizare este de 5 ani, perioada în care se asigură piese de schimb în garanție și postgaranție.

Pentru persoanele juridice garanția oferită pentru produsele achiziționate este de 12 luni.

Garanția către persoane fizice este de 24 de luni, condiționată de folosirea produsului în scopul pentru care a fost proiectat și realizat, precum și de întreținerea produsului conform graficului de întreținere.

Piesele de schimb, acumulatorii, bateriile care echipează produsele beneficiază de o perioadă de garanție de 24 de luni, cu respectarea condițiilor de folosire prevăzute în manualul de utilizare.

Montarea pieselor de schimb, acumulatorilor și/sau bateriilor ce necesită instalare, trebuie făcută de persoane autorizate în service-urile Ruris, efectuarea acestor operații de către persoane neautorizate conduce la pierderea garanției.

Perioada de garanție începe din momentul vânzării produsului către clientul final, care se va indica ulterior, la cererea garanției, prin documentele de achiziție.

Garanția este asigurată de orice unitate service autorizată de RURIS.

Clientul poate solicita reparația în garanție pe baza documentelor de achiziție.

Produsul defect va fi adus la unitatea de service autorizată de RURIS și remediat în maxim 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a predat produsul vânzătorului sau persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare.

Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs de la recepția produsului defect în service-ul autorizat de Ruris până la data repunerii în stare de funcționare. Pentru produsul înlocuit curge un nou termen de garanție de la data înlocuirii. Prelungirea se înscrie în certificatul de garanție de către unitatea service autorizată de Ruris.

#### **NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN URMĂTOARELE SITUAȚII:**

- Neprezentarea certificatului de garanție, a facturii fiscale și/sau a bonului fiscal
- Existența unor defecte generate de neglijența utilizatorului, manipularea greșită etc
- Utilizarea de combustibil/ulei necorespunzător sau pastrat în condiții necorespunzătoare
- Defecte generate de erori ale utilizatorului în ceea ce privește instalarea sau întreținerea produsului
- Reparații executate de persoane neautorizate de către Ruris, schimbări ale stării originale a produsului
- Folosirea produselor în alte scopuri decât cele pentru care au fost proiectate
- Folosirea de accesorii sau piese de schimb, altele decât cele recomandate de producător.

#### **ATENȚIE!**

1. Conduce la pierderea garanției orice modificare adusă stării inițiale a utilajului, modificări de tipul, dar fără a se limita la suduri, lipituri, tăierea cablului de alimentare cu stecher, intervenții neautorizate în legăturile electrice, îndepărtarea de aparatori sau anularea sistemelor de siguranță mecanice sau electrice)

**2. Nu fac obiectul garanției produsele care prezintă intervenții de tipul:** lovituri, crăpături, ciobiri, componente/piese arse sau plesnite, utilizarea unor tensiuni de alimentare necorespunzătoare, supunerea la variații mari de temperatură și presiune, socuri mecanice, manipulare incorectă, utilizarea/depozitarea produselor în condiții de umiditate, praf, noxe sau sub acțiunea substanțelor chimice etc., setări și/sau instalări incorecte, surse defecte, prize fără împământare, patrunderea de lichide, metale și/sau alte substanțe în interiorul echipamentelor, intervenția mecanică sau plastică asupra produselor, conectarea sau deconectarea anumitor componente în timpul funcționării echipamentelor, etc.

### **NU SE ACORDĂ GARANȚIE URMĂTOARELOR COMPONENTE:**

- garanția nu se extinde asupra consumabilelor care se defectează sau se uzează firesc în urma utilizării normale a produsului.
- nu sunt cuprinse în garanție parti din P.V.C., ebonită, cauciuc, anvelope deteriorate în urma utilizării și/sau manipulării necorespunzătoare a produsului sau supuse uzurii firești a produsului.

### **Descriere detaliată a componentelor care nu sunt acoperite de garanție - piese, accesorii sau subansamble de la:**

#### **I. Motor termic**

1. Ulei motor, filtre de ulei, filtre de aer, filtre de combustibil, furtunuri de alimentare, șimeringuri, inele de cauciuc, elemente care fac parte din categoria consumabilelor a căror uzură sau colmatare apare în urma utilizării normale a produsului.
2. Segmenti, cilindru, piston, biela, supape de admisie, evacuare, ghidaje ale supapelor, dacă aceste piese se defectează în urma utilizării motorului cu filtru de aer contrafăcut, colmatat sau fără filtru de aer ori a altor defecte cauzate de folosirea motorului fără ulei suficient sau folosirea unui ulei de motor de calitate inferioară celui recomandat de producătorul de motoare.
3. Folosirea unui combustibil de slabă calitate care duce la funcționarea motorului cu detonatii, cu apă și/sau impurități care duc la blocarea instalației de alimentare, a carburatorului, a pompei de injecție și injectoarelor.
4. Bujii, fise de bujie, cabluri, borne, contacte electrice, dacă aceste piese suferă uzură firească rezultată din folosirea normală a produsului, dacă sunt deteriorate ca urmare a manipulării greșite a produsului sau dacă sunt folosite bujii, altele decât cele recomandate de producătorul de motoare.
5. Maner demaror, sfoară de pornire, clișet de antrenare, arcuri de revenire, rola demaror, carcasa demaror, uzate firesc urmare a utilizării normale a produsului sau deteriorate urmare a manipulării greșite.
6. Ambreiaje, ferodou, plăci de presiune, arcuri, elemente supuse uzurii firești urmare a folosirii normale a produsului sau uzate prematur din cauza manipulării și/sau a întreținerii necorespunzătoare.
7. Arcuri, parghii, cabluri care se folosesc la controlul accelerației și ambreiajului, elemente supuse uzurii firești sau deteriorate în urma manipulării și/sau întreținerii necorespunzătoare.

#### **II. Masa de cosire**

1. Dinți, nituri, lama de cosire, aparatoare lama, suruburi de reglaj, placute de susținere, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, dacă acestea sunt supuse uzurii firești în condițiile utilizării normale a produsului sau deteriorate prematur în urma utilizării și întreținerii necorespunzătoare.
2. Lama, placuta curățare, tijă distanțier, potcoava lama, bară în întregime, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, dacă acestea sunt supuse uzurii firești în condițiile utilizării normale a produsului sau deteriorate prematur în urma utilizării și/sau întreținerii necorespunzătoare.

#### **III. Mecanisme de transmisie**

1. Brat susținere lama, rola lama, manivela internă, manivela externă, rulmenți cu ace, capace de siguranță, cilindru culisant, furcă cardan, curele transmisie și distribuție, garnituri taietoare-sină, lanturi, cutite, auocut, curea transmisie, elemente care fac parte din categoria elementelor consumabile, dacă sunt supuse uzurii firești în condițiile utilizării normale a produsului sau deteriorate prematur în urma utilizării și/sau întreținerii necorespunzătoare.

#### **IV. Cutie de viteza**

1. Pinioane, in general daca se constata ca nu a existat ulei in cutia de viteze sau daca la schimbarea vitezelor, la cuplarea accesoriilor sau la actionarea inversorului nu s-a folosit ambreiajul.

#### **V. Produse actionate electric**

1. Bucse, lagar, rotor daca acestea sunt supuse uzurii cauzate de folosirea intensiva/excesiva nejustificata.

2. Perii colectoare, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, daca acestea sunt supuse uzurii firesti in conditiile utilizarii normale a produsului.

3. Pinion de antrenare a volantei (bendix.) daca sunt supuse uzurii, in cazul folosirii intensive nejustificate.

4. Cutite, ciocanele, perii colectoare, amortizoare, intrerupatoare, cablu alimentare, sigurante, supape, electrovalve, garnituri, elemente consumabile care sunt supuse uzurii firesti in timpul functionarii normale a produsului sau daca sunt supuse deteriorarii cauzate de manipulare, intretinere si/sau exploatare necorespunzatoare.

#### **VI. Pompe submersibile, hidrofoare, motopompe:**

Rotorul de tip turbina (inchisa sau deschisa) si tip surub (melcul/snek-ul) sunt confectionate din bronz, otel, respectiv cauciuc fiind supuse uzurii in mod diferit, in functie de duritatea apei, dar si de impuritatile din apa (nisip, namol, etc). Din acest motiv aceste componente sunt considerate consumabile si nu fac obiectul garantiei.

#### **SE RECOMANDĂ CLIENTULUI:**

1. La motoarele in 2 timpi se va utiliza un ulei de amestec Ruris 2TT Max (clasificare API TC), la recomandarea producatorului, sau un ulei destinat motoarelor in 2 timpi cu o clasificare superioara sau cel putin egala.

2. La motoarele in 4 timpi se va utiliza un ulei Ruris 4T Max (clasificare API - CI-4/SL), la recomandarea producatorului, sau un ulei destinat motoarelor in 4 timpi cu o clasificare superioara sau cel putin egala.

3. Pentru cutia de viteze se va utiliza uleiul Ruris G-Tronic (clasificare API- GL-4) recomandat de producator sau un ulei de transmisie cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.

4. Pentru ungerea lantului se va utiliza uleiul Ruris M-Power (L150) sau uleiul X-Guard, recomandat de producator sau un ulei pentru lubrifierea mecanismelor de frecare/ungere circulara cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.

5. Pentru protectia motoarelor cu piston pentru compresoare se va utiliza uleiul Ruris Compresor Protect (K150), recomandat de producator sau un ulei pentru lubrifierea sistemelor hidrostatice si mecanismelor de frecare/ungere circulara cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.

6. Pentru lubrifierea motoarelor in cazul temperaturilor de pana la -25°C se va utiliza uleiul Ruris 4T-Winter GT (clasificare API -CI-4/SL), recomandat de producator pentru motoarele pe benzina ori diesel sau un ulei pentru lubrifierea motoarelor cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.

7. Pentru ungerea tuturor categoriilor de reductoare, transmisii si angrenaje se va utiliza vaselina Ruris Super Vaselina, recomandata de producator sau orice tip de vaselina cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.

8. Remorca 450 kg, Remorca 550 kg, Remorca 750 kg, Remorca Ruris 451XL, Remorca Ruris 551XL si accesoriul tractat Navigator 88/Navigator 99 nu sunt omologate si echipate pentru a circula pe drumurile publice sau in panta/rampa cu o inclinatie mai mare de 10 grade.

9. Pentru prelungirea duratei de viata a produselor achizitionate si pentru optimizarea functionarii lor, Ruris recomanda revizii periodice la 60 zile, 6 luni, 12 luni de la data achizitiei. In cadrul reviziei se realizeaza operatiuni de tipul: verificarea starii generale a produsului (integritate si curatenie); verificarea filtrului de aer; verificarea starii bujei; verificarea duratei motorului; verificarea cuplajelor.

**Clientul va preda produsele defecte la unitatile de service si/sau colectare ale Vanzatorului specificate in Certificatul de Garantie sau accesibile in forma actualizata la adresa:**

<https://www.ruris.ro/service>

**Unitatea de service si/sau colectare a vanzatorului, potrivit O.U.G. nr. 140/28.12.2021, are obligatia sa aduca produsul la conformitate in maxim 15 zile de la predarea produsului, consemnata in scris.**

**Producatorul si Vanzatorul raspund de conformitatea si garantia produselor conform O.G. nr. 21/21.08.1992 privind protectia consumatorilor, republicata, precum si potrivit O.U.G. nr. 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri.**

## **Unitati de service autorizate**

S.C. RURIS IMPEX S.R.L. si Vanzatorul isi rezerva dreptul de a modifica lista unităților de service autorizate fara o notificare prealabila. Lista actualizata a punctelor de service se gaseste la adresa <https://www.ruris.ro/service>, pentru consultare.